



## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK



<b>SATURDAY, July 13</b>	
5:00 PM	<b>For the people of the parish</b>
<b>SUNDAY, July 14</b>	
7:30 AM	<b>Por la gente de la parroquia</b>
9:00 AM	† <b>Albert &amp; Anna Pogorelec</b> (By: Pogorelec Family)
10:30 AM	† <b>Ludmila Tomaszkowicz</b> (By: Anna & Joseph Organisciak)
	† <b>Anna Lojek</b> (By: Joe Lojek & Family)
	† <b>Marian Cigas</b> (By: Joe Lojek)
	† <b>Božena Derdová</b> (By: Eva Juskova)
12:30 PM	<b>Por la gente de la parroquia</b>
<b>MONDAY, July 15</b>	
8:00 AM	† <b>Michael Paul Albanese</b> (By: Family)
<b>TUESDAY, July 16</b>	
8:00 AM	<b>God's blessing for Karolina, Olivia and Aleksa Sudol on their birthday</b> (By: Kurnat Family)
<b>WEDNESDAY, July 17</b>	
8:00 AM	† <b>Waliety &amp; Stefan Karkoszka</b> (By: Family)
7:00 PM	<b>Por la gente de la parroquia</b>
<b>THURSDAY, July 18</b>	
8:00 AM	† <b>Daniel Sowa</b> (By: Helen Sowa)
<b>FRIDAY, July 19</b>	
8:00 AM	† <b>Marian Cigas</b> (By: Anna Organisciak)
7:00 PM	<b>Por la gente de la parroquia</b>
<b>SATURDAY, July 20</b>	
5:00 PM	† <b>Grzegorz &amp; Maria Karkoszka</b> (By: Family)
<b>SUNDAY, July 21</b>	
7:30 AM	<b>Por la gente de la parroquia</b>
9:00 AM	† <b>Grzegorz &amp; Maria Karkoszka</b> (By: Family)
	† <b>Albert &amp; Anna Pogorelec</b> (By: Pogorelec Family)
10:30 AM	† <b>Anna Glodawa</b> (By: M/M. Joe Gnida)
	† <b>Marta Vinklerova</b> (By: Pirschala Family)
	† <b>Marian Cigas</b> (By: Maria Vojnikova)
	† <b>Božena Derdová</b> (By: Anna Gařová)
12:30 PM	<b>Por la gente de la parroquia</b>

### THE ETERNAL LIGHT IS OFFERED THIS WEEK



For God's blessing & Health for:

Walter Karcz

Given by: Wife, Zofia Karcz



### Please pray for our Sick & Homebound:

Dominik Kollar, Gloria Linares, Trudy Lucas,  
Lucille Martineau, Maria Vargas & Margaret Wojtas

## ANNOUNCEMENTS & EVENTS

### Religious Education

Registration is now open for:  
First Communion, Confirmation  
RCIA (Adults 18 years old +)

*Please visit the parish office to register with your birth certificate, certificates of the sacraments you already received and \$50.00 registration payment.*

### Sunday, July 14 – PARISH FESTIVAL (11 AM - 8 PM)

Come and enjoy! Bring family and friends!

### Saturday, July 27 – AC Fundraiser Trip To Resorts Casino

\$37.00 per adult & get \$30.00 back to play!  
*Children welcomed at \$20.00 each (No Money Back)*  
Pay by: Wednesday, July 24 at parish office

### Church Repairs Update

Church gutters are currently being repaired. The total cost of the gutters is \$14,800.00, being paid in installments. Additional work on the roof and front entrance brick mortar joints will be done later at an additional cost of \$75,000.00.

Thank you for your continuous generous support!

Church Support			
Collection: June 29 - 30		Regular	2 <sup>nd</sup>
English	5:00 PM	194.00	134.00
Spanish	7:30 AM	359.00	162.00
English	9:00 AM	372.00	149.00
Slovak	10:30 AM	512.00	342.00
Spanish	12:30 PM	459.00	282.00
<b>Total:</b>		<b>\$1,896.00</b>	<b>\$1,069.00</b>
Collection: July 6 - 7		Regular	2 <sup>nd</sup>
English	5:00 PM	253.00	131.00
Spanish	7:30 AM	460.00	215.00
English	9:00 AM	301.00	157.00
Slovak	10:30 AM	438.00	293.00
Spanish	12:30 PM	698.00	352.00
<b>Total:</b>		<b>\$2,150.00</b>	<b>\$1,148.00</b>

Thank you for your generous contributions!



- last weekend: Project Faith
- this weekend: Special Offering
- next weekend: Parish Maintenance

## OZNAMY A PODUJATIA SLOVENSKEJ KOMUNITY

**15. nedeľa v Cezročnom období - RESPONZÓRIOVÝ ŽALM:** Hľadajte, pokorní, Pána a srdce vám oživne.

Registrácia na náboženskú prípravu na prvé prijímanie a RCIA (dospelí od 18 rokov). Prihláste sa na fare. Potrebujete rodný list, osvedčenie o doteraz prijatej sviatosti a poplatok \$50.00 za registráciu.

Dnes je farský festival od 11.00 hodiny dopoludnia do 8.00 hodiny večer.

Sobota 27. júla - zájazd do Atlantic City Resorts Casino \$37.00 za dospelých – \$30.00 bude vrátených na hranie!  
Poplatok za deti je \$20.00 (poplatok je nenávratný) Zaplatiť treba do stredy, 24. júla

42. Festival slovenského dedičstva bude v nedeľu 22. septembra v Middlesex County Fairgrounds, 655 Cranbury Rd., East Brunswick, N.J. v kultúrnom programe sa predstavia deti zo Slovenskej školy a Limboráčik z New Yorku, Lipka Akademy z Linden, NJ, Domovinka y Clifton, NJ, folklórny súbor Limbora z NY, Cigánski diabli a Drišľak zo Slovenska. Katolícka sv. omša bude o 10.00 hodine dopoludnia.

Navštívte našu stránku [www.DOMOVINA.org](http://www.DOMOVINA.org)

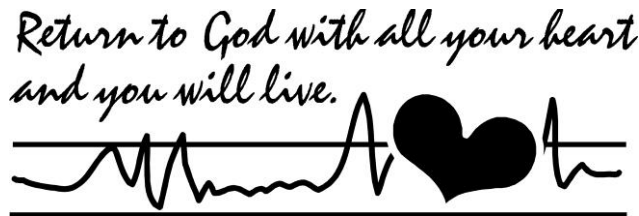
Zaregistruje sa za členov našej farnosti a staňte sa členmi našej farskej rodiny. Radi privítame Vás, členov Vašej rodiny a Vašich priateľov. Vyplňte prihlášku, ktorá je na prvej strane v anglickom bulletine a dajte ju do košíka počas zbierky, alebo ju odovzdajte počas úradných hodín na fare. Prihláška je aj na webovej stránke: [www.sscmrchurch.org](http://www.sscmrchurch.org) pod BECOME A MEMBER.

ÚRADNÉ HODINY NA FARE: OD PONDELKU DO PIATKU OD 9.30 A.M. DO 4.30 P.M.

Adresa webovej stránky Kostola sv. Cyrila a Metoda [www.sscmrchurch.org](http://www.sscmrchurch.org) Na tejto stránke nájdete všetky informácie o histórii nášho kostola, oznámenia o podujatiach a slovenský Liturgický hlásnik.

Pozývame Vás na posedenie pri káve a koláčoch, ktoré je po slovenskej svätej omši.

V JÚLI A AUGUSTE KÁVA NEBUDE



## ANUNCIOS Y EVENTOS DE LA COMUNIDAD HISPANA

**ESTE DOMINGO, 14 DE JULIO: FESTIVAL PARROQUIAL** – 11:00 AM a 8:00 PM. ¡Vengan a disfrutar!

**GRUPO DE ORACIÓN:** Únete a nosotros para cantar, alabar y escuchar de la palabra de Dios los miercoles despues de la misa de las 7:00 PM.

**NOVENA AL DIVINO NIÑO:** 4<sup>o</sup> miércoles del mes comenzando con la misa a las 7:00 PM.

**SABADO, 27 DE JULIO – Viaje a Atlantic City para levantar fondos:** RESORTS CASINO, Cuesta \$37.00 ¡Le devuelven \$30.00 para jugar! Saliendo a las 9:00 AM del estacionamiento de la Iglesia. Para reservar su asiento, pase por la oficina parroquial. Menores de edad son permitidos a \$20.00 por niño.

**Educación Religiosa:** La inscripción ya está abierta para Primera Comunión, Confirmación y RICA. Visite la oficina parroquial para registrarse con su certificado de nacimiento, certificados de sacramentos ya recibidos y pago de inscripción de \$50.00.

**Rito de la Iniciación Cristiana de Adultos:** Las clases para adultos de 18 años de edad y adelante que no tienen el Sacramento de Bautismo, Primera Comunión o Confirmación comenzarán el Domingo 8 de septiembre a las 10:30am en la Rectoría. Recibirán los Sacramentos el 11 de abril de 2020.



*\*Front Cover Announcement Section*

**Have a Safe & Blessed Summer!!!**

